

Comunidad Autónoma / Departamento / Estado	NAVARRA
Municipio	ARTAJONA
Edificio	Parroquia de San Pedro
Dirección	
Localización	Sala de campanas
Nombre	Horas (B)
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 92 Borde 9 Altura del bronce 88 Peso aproximado (en kilos)451 kg
Fundidor	
Año fundición	1621
Descripción	<p>La campana, de gran interés, y posiblemente la más antigua de Artajona, lleva en su parte alta una invocación para proteger la población: "SANCTA ? BARBARA ? ORA PRO NOBIS ? AÑO ? DE ? I6ZI ? " es decir SANTA BÁRBARA RUEGA POR NOSOTROS AÑO DE 1621. La expresión latina SANCTA es señal de gran cultura, porque desde un tiempo antes, por contacto con el español, se suele escribir, aún en latín, SANTA. La invocación a Santa Bárbara, sin embargo, en 1671, es novedosa puesto que esta santa se considera protectora de tormentas e incendios algo más tarde, desde el siglo XVIII al XIX especialmente.</p> <p>En el medio hay una cruz con pedestal, mal orientada, puesto que es visible desde el interior. Las cruces se ponían hacia el exterior para reforzar, con la oración a Santa Bárbara, la protección del territorio.</p> <p>En el pie hay una oración muy interesante, bastante habitual en el XVIII, que dice "ESTAES ? LABOZ ? DELANGEL ? QVE ? ENALTO ? SVENA ? AVEMARIA ? GRACIA ? PLENA ? " que combina español y latín y que hoy escribiríamos ESTA ES LA VOZ DEL ANGEL QUE EN ALTO SUENA AVE MARIA GRATIA PLENA. En esta segunda invocación los errores de tipografía son patentes, aunque tanto el acabado de la campana como de sus inscripciones es de gran calidad. La frase tiene un significado patente: la campana es la voz que viene del cielo y a la que hay que atender. No consta el autor de la campana.</p> <p>No es improbable que esta fuese la campana mediana, citada en diversos inventarios desde el siglo XVI hasta el siglo XIX ubicada en la torre del Cerco, y bajada a esta torre de nueva construcción a principios del XX para su utilización como reloj.</p>
Fotos	16
Toques	La campana toca las horas, con repetición, de noche y de día. No debe participar en ningún otro toque, incluso extraordinario, que no sean estas señales horarias.

Conservación, mantenimiento	<p>Mal orientada (con la cruz hacia adentro). Cuelga de una viga de hierro, mal puesta (horizontal en vez de vertical) lo que disminuye su resistencia. Por otra parte, esa misma viga de hierro transmite la vibración de la campana a la fábrica de la torre, amplificando sus parciales más altos, y produciendo un sonido mucho más metálico.</p> <p>La campana cuenta con tres sistemas de toque exteriores, aunque parece que solamente funciona el más reciente: un martillo exterior por gravedad, que iría conectado al reloj, ubicado en la planta alta; un electromazo trifásico de MURUA, de gran consumo y muy lenta respuesta, seguramente obsoleto (aunque sigue conectado eléctricamente) y un electromazo ECAT muy reciente.</p> <p>No tiene badajo, como corresponde a las campanas del reloj.</p>
Protección	Debería incoarse expediente para declararla Bien Mueble de Interés Cultural.
Propuestas	<p>De acuerdo con la propuesta general de restauración esta campana debe ser restaurada para dar las horas y las medias en esta torre parroquial, ubicada en el centro de la población. Vistos los toques actuales del Cerco, tan coherentes, no parece oportuno devolver la campana a su torre original, salvo mejor opinión.</p> <p>La campana debe ser limpiada, por dentro y por fuera, para recuperar la sonoridad original.</p> <p>El yugo de madera debe ser repuesto, es decir una viga de madera convenientemente calculada y protegida, que aisle la campana de toda la estructura metálica que la rodea y que modifica radicalmente su sonoridad. La campana se ubicaría en la posición alta, ocupada por la campana de los cuartos, mientras que aquella, ubicada debajo, restaurada y dotada de yugo de madera, formaría parte de los bandeos, tanto manuales como automáticos.</p> <p>El toque debe realizarse única y exclusivamente mediante el mazo exterior, que puede ser actuado mediante medios electromecánicos, pero percutiendo siempre por gravedad, y quedando separado de la campana tras el toque. La campana podría sonar las horas, incluso con repetición, y un golpe a la media, disminuyendo así el número de toques, y liberando la otra campana de los cuartos para su utilización como cuarta campana de baneo.</p> <p>En ningún caso debe ser dotada de electromazo externo.</p> <p>Tampoco debe utilizarse para otro toque que no sean las horas, preferentemente de día y de noche.</p> <p>Como el resto de campanas debe ser orientada convenientemente, es decir con la cruz hacia afuera.</p>
Autores de la documentación	
Fecha	

Ficha completa de la campana: [Horas \(B\) Parroquia de San Pedro - ARTAJONA](#)

PDF (19-04-2026)